DIARIO DE MANILA

FUNDADO EN 1848

DIREC.N TELEG.A —DIARIO-MANILA. TELEFONO NÚMERO 6.

AÑO XLII — DOMINGO 31 DE AGOSTO DE 1890 — NUM. 199

SECCION RELIGIOSA

DOMINGO.—Ntra. Sra. de la Correa, S. Ramon Nonato card., y S. Paulino ob. y mr.

Bendicion papal en S. Agustin y Recoletos.

LUNES.—S. Gil abad, Sta. Ana Profetisa y los Stos. Prisco, Constancio y Victorio obs. confs.

MARTES.—S. Esteban Rey conf., S. Elpidio ob. conf., y las Stas. Maxima y Calixta mrs.

MUSICA

La banda del regimiento de infantería *Magallanes* n.o 70, ejecutara esta tarde, en el paseo de la Luneta, las piezas siguientes:

1. ● Paso-doble.
2. ● «Dans les bois», mazurka; N.
3. ● «La Part du Diable», obertura; Auber.
4. ○ «La Maquina Singer», polka 2.a audicion; Garrido.
5. ○ «Petit Duc», fantasia; Lecocq.
6. ○ «La Berceuse», valses; Waldteufeld.

La banda del regimiento de infanteria *Joló* número 73, ejecutara mañana, en la Luneta, las siguientes piezas:

1. ○ Paso-doble.
2. ○ Fantasia militar de la ópera «Aida»; Verdi.
3. ○ «Fresas con Champagne», vals; Klein.
4. ○ Fiesta de baile de la ópera «Un ballo in maschera»; Verdi.
5. ○ «Gloria a las mujeres», mazurka; Strobl.
6. ○ «Los Pajaros», polka; M. G.

MEMORANDUM PARA HOY

A las 6 m.—Vapor para Cavite.
A las 7½ m.—Idem para la Pampanga.
A las 8 m.—Misa en la Iglesia de S. Ignacio de Loyola.
A las 9 m.—Vapor para Bulacan.
» » »—Misa en la iglesia parroquial de Sta. Cruz.
A las 10 m.—Misas en la Catedral, Tondo, Binondo y Quiapo.
A las 2 t.—Vapor para Cavite.
A las 4 t.—Abrense las puertas de la Montaña Rusa
A las 5 t.—Cultos en San Agustin.
A las 5½ t.—Música en el Malecon.
A las 6½ t.—Idem en la Lunela.
A las 9 n.—Funcion en el teatro Filipino.
» » »—Funcion en el teatro del Principe.

PARA MAÑANA

A las 6 m.—Vapor para Cavite.
» » »—Idem para Orani, escalas y Mariveles.
A las 7 m.—Idem para la Laguna.
A las 9 m.—Idem para Bulacan.
A las 2 t.—Idem para Cavite.
A las 5 t.—Sale para Salomague y Aparri el vapor *Gloria*.
» » »—Cultos en S. Agustin.
A las 6½ t.—Música en la Luneta.
A las 9 n.—Funcion en el teatro Filipino.

CORREOS

Por el vapor español *Gloria*, que saldrá para los puertos de Salomague y Aparri el lúnes 1.o de setiembre, á las seis de la tarde, esta Central remitirá, á las cuatro de la misma, la correspondencia que hubiere para dichos puntos, ambos Ilocos, Abra y Cagayan.

—Por el id. inglés *Barden Jower*, que saldrá de este puerto para Liverpool, con escala en Colombo el martes 2 de setiembre, á las cuatro de la tarde, se remitirá, á las dos de la misma, la correspondencia que se encuentre depositada para dichos puntos.

Manila, 30 de agosto de 1890.—El jefe de servicio, *Cárlos Garcia.*

PUERTO

BUQUES FONDEADOS

NOMBRES	BANDERAS	PROCEDENCIAS.
V. Isla de Panay.	Española	Barcelona.
V. Butuan	Idem.	Iloilo.
V. Gravina	Idem.	Idem.
V. Luzon	Idem	Catbalogan.
V. Camiguin	Idem	Dagupan.
V. Serantes.	Idem	Gubat.
V. Minister of Marine.	Inglesa	Newcastle.
V. Zafiro.	Idem	Hong-kong y Emuy
V. Shelley	Idem	Iloilo.
B. Penshaw	Idem	Nagasaki.
F. Helga	Idem	Shanghay.
B. Dorothy	Idem	Idem.
F. Mount Carniel	Idem	Australia.
F. Alexander Yeats	Idem	Hong-kong.
F. Panay.	Idem	Iloilo.
F. Earl Granville	Idem	Nagasaki.
B. Foching Suey.	Holandesa	Nueva York.
F. Gramie State	Americana.	Newcastle
B. Spartan	Idem	Idem.

MOVIMIENTO DE BUQUES

ENTRADAS DE CABOTAJE.

De Dagupan, vapor «Camiguin», en 30 horas, con arroz: á los señores Smith Bell y Comp.
De Malitbog, vapor «Félix Melliza», en 2 dias, con abaca: á los señores Aldecoa y Comp.
De Sorsogon, vapor «Carmen», en 36 horas, con abaca: á los señores Aldecoa y Comp.
De Salomague, vapor «Gloria», con tabaco: al chino Sy-Tay.
De Balayan, berg.-gta. «Oretano», en 44 horas, con azúcar: á don Telesforo Chuidian.
De Unisan, berg.-gta. «Nvo. Antonino», en 10 dias, con maderas: á los señores Fochs y Comp.

SALIDAS DE CABOTAJE.

Para Batangas, vapor «Bolinao», su capitan don José A. Eiguren.
Para Masbate y escalas, vapor «Francisco Reyes», su capitan don Enrique Urruticoechea.
Para Mangarin, goleta «Carpetano», su capitan don Juan Cruz
Para Calbayoc, berg.-gta. «Villa de Rivadavia», su capitan don Pedro de Inchausti.

†

PRIMER ANIVERSARIO

D. MATIAS MAFFIOTTE Y LA-ROCHE

FALLECIÓ EL 2 DE SETIEMBRE DE 1889.

Todas las misas que se celebren el 2 de setiembre del corriente año en la Iglesia de los PP. Jesuitas, serán aplicadas al eterno descanso de su alma.

†

R. I. P.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

DOÑA MAURICIA ROXAS

VIUDA DE MAÑALAC.

Todas las misas que se celebren el lúnes 1.o de setiembre en la Iglesia parroquial de Quiapo, serán aplicadas al eterno descanso de su alma.

Manila, 31 de agosto de 1890.

†

PRIMER ANIVERSARIO

D. VICENTE OLEGARIO Y MARCELO

Falleció el 3 de setiembre de 1889.

Todas las misas que se celebren en la Iglesia de S. Ignacio de Loyola el dia 4 de setiembre, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

La viuda, hijos y hermanos, primos y demás parientes, suplican á sus amigos la asistencia para la misa particular de las ocho de la mañana del mismo dia y encomienden su alma al Todopoderoso.

Manila, 30 de agosto de 1890.

SERVICIO METEOROLOGICO.

OBSERVACIONES CORRESPONDIENTES

A las 10 h. a. m. y 4 h. p. m. del 29 de agosto de 1890.

ESTACIONES.	LATITUD NORTE.	BAROMETRO REDUCIDO A 0° CENTIGRADOS Y AL NIVEL DEL MAR. (700 +)		TEMPERATURA CENTIGRADO.		HUMEDAD RELATIVA.		VIENTOS DIRECCION Y FUERZA. 0=CALMA. 12=HURACAN.		ESTADO DEL CIELO 0=DESPEJADO. 10=CUBIERTO.	
Tokio	35 41'	54.00	53.00					S. 1	NE. 3		
Hong-kong	22 16'	58.68	56.65	26.7	27.8	82	79	O. 1	NO. 1	10	
Aparri	18 22'	59 85		30.2		78		SE. 1		4	
Laoag.	18 13'										
Tuguegarao	17 35'	59.77		22.2		78		NNO. 0		4	
Vigan	17 34'	60.97		30.0		59		S. 0		0	
Bayombong	16 29'	58.64		29.4		99		ESE. 0		6	
Cabo-Bolinao	16 23'	61.32		28.6		86		SO. 8		7	
S. Isidro	15 32'	60.53	57.80	31.5	30.6	65	75	0	SO. 0	3	4
Manila	14 35'	59.84	57 20	30.7	30.7	69	69	O. 1	OSO. 3	8	6
Pta.-Restinga	14 16'	60.25	58.16	28.1	29.0	79	75	SO. 2	O. 2	9	8
Pta.-Santiago	13 46'	59.73	57.50	29.6	29.8	70	75	E. 0	O. 4	7	7
Tayabas	14 01'	59.52	57.75	30.1	26.4	61	86	ENE. 1	NO. 0	6	9
Alimonan	14 02'	59.69	57.14	29.9	33.4	71	59	SSO. 0	SO. 0	5	3
Daet	14 04'	58.94	56.95	29.5	29.6	77	79	SSO. 0	N. 0	7	6
Libmanan	13 38'	59.97	57.04	30.8	31.8	68	92	0	0	5	5
Albay.	13 09'										

NOTA.—Estado del tiempo probable hasta mediodia del 31: «Siguen los barómetros altos, y el tiempo con las indicaciones de ayer.»

ANUNCIOS PREFERENTES

EN CINCO MINUTOS

100 tarjetas impresas con 100 sobres, de calidad superior y segun tamaño á pts. 1'50 grandes, 1'40 regulares y 1'30 pequeñas.

Tarjetas blancas, á pfs. 0'50, 0'40 y 0'30, el 100 segun tamaño.—Sobres para tarjetas á 0,50 y 0'40 segun tamaño.

ACABAMOS DE DESEMPACAR:

MISALES propios para los Reverendos Padres AGUSTINOS, RECOLETOS Y DOMINICOS.

Breviarios para los mismos.

VERNA HIEMALIS, ÆSTIVA, AUTUMNALIS Y TOTUM.

RAMIREZ Y COMPAÑIA

1.-MAGALLANES-1.

CROMOS OLEOGRAFIAS VARIAS.

IMPRENTA, LIBRERIA, ALMACEN DE PAPEL, FÁBRICA DE RAYADOS Y ENCUADERNACION

FOTOGRAFIA INGLESA:—ESCOLTA NUM. 9.

TELEFONIA DOMESTICA.

Instalaciones económicas para unir departamentos de un mismo edificio.

Aparatos perfeccionados para estaciones extremas y centrales, de varios números, utilísimos para oficinas, fábricas, conventos, hoteles, etc.

PRECIOS ECONOMICOS.

Batlle Hermanos y Comp.

MANILA.

2;

MANUEL GUALLART

ABOGADO.

Anda 8,—Telófono 195.

DR. GUALLART.

Magallanes 7 y Anda 8.

Teléfono 195.

CRISTAL

Se desea comprar ó alquilar uno de 1 metro 70 centímetros alto por 1 metro de ancho.

Razon «DIARIO DE MANILA»

Salicilatos de BISMUTO Y CERIO de VIVAS PÉREZ

Aprobados por la Real Academia de Medicina de Granada, y muchos por verdaderas eminencias médicas de todas partes, y adoptados por los Hospitales.

Curran inmediatamente como ninguno otro remedio empleado hasta el dia, toda clase de vómitos y diarreas, sean estas tifoideas, de los viejos, de los niños y de las embarazadas; cataros de vísceras del estomago y pituita de los gruptos fétidos. Ningun remedio iguala á sus buenos efectos en la dentición de los enfermos.

PREGIOS, 2 pts. Caja grande, 3,50 pesetas. Pedidos á Madrid, Caja grande, 3,50 pesetas. Pedidos con los falsificaciones ó imitaciones, porque no darán resultado. Exigir la firma y marca de garantía.

DEPÓSITO GENERAL: Almacen de VIVAS PÉREZ desde donde se remite por correo á todas partes envio de PRECIOS CORRIENTES. DEPÓSITO MAYOR: *Madrid*, M. García, Sociedad Ibero-Universal y J. Hernández. *Barcelona*, Sociedad Farmacéutica é Hijos de J. Vilar y provincias y pueblos de España, Ultramar, Buenos Aires, y en toda la América del Sur.

ALMANAQUE DE LA Ilustracion Española Y AMERICANA PARA 1890.

Vende en la imprenta DEL DIARIO DE MANILA.

ERNESTO MEYER Sastre.—Goiti, 7

Aviso á los señores que van á Europa que ha llegado un bonito surtido de telas gruesas último novedad.

31 DE AGOSTO DE 1890

SOBRE PATRONATOS

Ya que tanto predomina el espíritu de asimilacion legislativa, nosotros, que lo hemos combatido como sistema general de conducta, pero que no somos radicales ni opuestos por costumbre á ningun procedimiento, nos hemos preguntado muchas veces: ¿por qué no se asimilan ciertos adelantos que encajan aquí perfectamente, ciertas medidas de buena administracion, ciertas cosas útiles, en fin, que producirían bienes, aunque no tengan el marcado sabor de otras asimiladas?

Y es que hay que desengañarse y no dejarse ilusionar por frases hechas: tal sistema asimilista no existe en la práctica, ni ese es el camino: lo que hay es aplicacion irreflexiva de cosas prematuras y de determinado sentido, no mejoras de la Administracion haciendo extensivo lo que puede ser útil, sin perjuicio, ni trastorno, ni cambio de condiciones alguno.

En esto nadie piensa. Se trata de una pasion política más ó ménos justificada, inocente ó de buen propósito, y nada mas. No es sistema ni principio de gobierno y administracion, ni cosa que se le parezca.

Y un ejemplo de ello es lo que ocurre con los patronatos de beneficencia pública.

Mucho se ha adelantado en la Península en este ramo en lo que vá de siglo, y aquí estamos en la situacion de fines ó mediados del XVIII, y la beneficencia sin progresar á la altura que las exigencias de los tiempos y las necesidades de la poblacion demandan.

Y no es que nosotros queramos una organizacion completamente oficial de ese ramo: al contrario, varias veces nos hemos opuesto á ello, pues profesamos la idea, hoy recibida por el Derecho administrativo, de que la beneficencia debe de ser funcion social y no del Estado, quien solo temporalmente puede llevar su tutela allí donde sea menester y por insuficiencia de elementos vivos de otro género; y como quiera que aquí en ese punto tenemos creado mucho, relativamente notable, dada comparacion de pueblos, épocas y civilizaciones, sin necesidad de centralizaciones y absorciones gubernativas, jamás hemos creido que el Estado debiera sustituir á la organizacion que hoy existe, sino únicamente impulsarla y mejorarla.

Hoy nos encontramos en uno de los momentos propicios para ello; y si nuestro sistema de Administracion fuese verdaderamente reflexivo y perseguidor atento y constante de algun fin de progreso, ya tendríamos aquí dados los primeros pasos de ese adelanto.

En España, con efecto, ha llegado el momento de reconocerse la conveniencia de ir aligerando esa tutela, y por uno de esos fenómenos del progreso social tan frecuentes en la Historia y tan conformes con la Ciencia, irse acercando á lo que aquí en sustancia existe, al desarrollo de la beneficencia pública social y particular, no á la ejercida por el Estado. Recientemente una disposicion del Ministerio de la Gobernacion confiere á las juntas provinciales de beneficencia la administracion de los patronatos, completamente descentralizada.

Esto ya no es igual; es mejor que lo de aquí, pues con ese sistema la beneficencia progresará, y aquí, donde es necesario que progrese, no se ha hecho más que conservarla, que no es poco; pero no basta.

Es llegado el momento, pues, de mejorar lo de aquí; y de nuevo nos preguntamos, pensando de buena fé, no sin sorpresa: ¿cómo es que ahora no se recurre al espíritu asimilador para esa materia, ya que tanto se le utiliza en otras, y no que siguen aquí paralizados los progresos benéficos, y con una mezcla de centralizacion, administracion de juntas y tutelas, que ya representa un grado inferior de desarrollo al de la Península y que no puede permitir el avance de la institucion al modo que allí avanza y ha de avanzar más todavía, siguiendo el ejemplo de otras naciones?

ARTES Y LETRAS

(DE NUESTRO CORRESPONSAL.)

FRA GARIN.

No hay para qué recordar que cuando el inusitado éxito y la entusiasta ovacion que alcanzó el maestro D. Tomás Breton con motivo de habérsele puesto en el Gran Teatro del Liceo su famosa ópera «Gli amanti de Teruel», prometió solemnemente, desde los balcones de su domicilio á la entusiasta multitud que le aclamaba, que la nueva ópera que escribiera se estrenaría en Barcelona, á cuyo solemne ofrecimiento se renovaron, si cabe con más entusiasmo, los frenéticos vivas y atronadores aplausos.

Fijo en su idea y al pensar en el argumento de la nueva ópera, decidióse por el gran drama de la historia de Cataluña, en el cual figura como protagonista Ramon Berenguer el *Fratricida*; mas cuando iba á comenzar su trabajo, hízole desistir el recuerdo de que uno de los efectos principales del drama era parecido á una situacion de «Rienci el Tribuno».

Buscando nuevamente en la historia de los Condes, tropezó con la conocida leyenda de Fr. Juan Garin, y este misterioso personaje será al fin el protagonista de la nueva ópera cuyo estreno calculan no podrá retardarse más allá de cuatro ó cinco meses.

Breton, que reune todas las condiciones del artista, ha hecho para su nuevo trabajo un estudio á conciencia y una preparacion detenida.

Puesto de acuerdo con el ilustradísimo literato y periodista italiano D. César Tereal, vinieron ambos á Cataluña visitando la montaña de Monserrat, el monasterio de San Gerónimo, la cueva de la Vírgen y aquella otra en que, segun es fama, habitó el protagonista de la leyenda.

He aquí algunas noticias que *La Publicidad* de Barcelona dá acerca de la nueva produccion del insigne maestro:

«Intervendrán en ella cuatro personajes principales: Fra Garin, tenor; Richilda, hija del conde Vifredo el Velloso, soprano; un paje de Richilda, mezzosoprano ó contralto, y un ermitaño, bajo.

»El nuevo libreto estará, como ya hemos dicho, basado en la conocida leyenda cuya protagonista da nombre al nuevo spartito, apartándose de la tradicion, solo por las conveniencias del drama y para ajustarlo al espíritu moderno. Así, pues, prescinde de que el ermitaño sea Satanás, pero le hace instigador de Fray Garin. Tampoco tiene Richilda los demonios en el cuerpo, como en la leyenda. La enfermedad de la hija de Vifredo es el amor que siente por el paje, que resulta ser hijo de un principal personaje del drama».

Los que conocen el argumento de la nueva ópera, han tenido tambien la suerte de saborear las primicias de algunos números de la partitura, y afirman que el nombre de Breton pasará á las futuras generaciones en un nivel tan alto como el de Rossini, Behetowen, Mozart, y tantos otros hombres eminentes en el arte sublime de la música.

EL «DON JUAN» DE MOZART

A propósito de Mozart, entre los artistas y hombres de letras de Francia no se habla de otra cosa, para elogiarlo, por supuesto, que de un libro que acaba de dar al público el célebre Gounod, el cual lleva por título el mismo que sirve de epígrafe á este párrafo.

No hay para qué decir, pues yá el título lo revela, que se trata de un estudio crítico del *Don Juan*, hecho por el autor de *Fausto*; pero lo que tal vez sorprenda á muchos, sobre todo á quienes tienen por axioma el dicho de que «no hay peor cuña que la de la misma madera», es que Gounod haya emprendido su obra para cantar la alabanza más completa que jamas un músico pudo dedicar á otro.

Véase la clase:

«La partitura de *Don Juan*—dice Gounod—ha ejercido sobre mí la influencia de una revelacion, y ha sido y es á mis ojos una especie de encarnacion de la impecabilidad dramática y musical. La tengo por una obra sin mancha, de una perfeccion sin intermitencias, y mis comentarios no son más que humilde testimonio de mi veneracion y gratitud hacia el genio á quien debo los más puros é inmutables goces de mi vida de compositor.»

Gounod, en la obra que nos ocupa, no solo ha dado un raro ejemplo de imparcialidad, sino que ha demostrado al público francés que así la escala como el idioma son esclavos de su inteligencia privilegiada.

Dícese, y no lo extraño, que *El Don Juan de Mozart* decidirá en su dia la eleccion de Gounod para un puesto en la Academia francesa.

LOS ALOJADOS.

Todo en el mundo tiene sus compensaciones, y el señor Sanchez Pastor la ha encontrado crecidísima, al disgusto que pudo producirle la salida de la Direccion general de la Deuda, en el triunfo colosal que obtuvo en el teatro de Apolo hace pocas noches, con el estreno de su nueva obra *Los alojados*, puesta en música por el maestro Chapí.

Sin apelar á esos recursos puestos tan en boga no sé si por los autores ó por el público, sin echar mano de lo pornográfico y obsceno, sin dar á los actores ocasion de lucirse como acróbatas ó payasos, don Emilio Sanchez Pastor, con la cooperacion valiosísima del autor de *La Tempestad*, ha conseguido, vuelvo á repetirlo, un triunfo tan espontáneo como justo y merecido.

En el estreno de *Los alojados* todo el público fué *claque*.

Lo único que me ha consolado de la crísis política fué el estreno de esta verdadera joya literaria y musical, porque me dije: ahora que Sanchez Pastor deja la burocracia oficial, se abandonará algo más en brazos de las musas, que es lo que conviene á todos.

***

Como final, ahí vá una noticia de interés para los viejos, porque entre la gente jóven quizás sea desconocida la persona á quien se refiere.

Se encuentra gravemente enferma en Granada la célebre poetisa improvisadora doña María Francisca Diez Carralero, conocida en la literatura con el nombre de «La Ciega de Manzanares.»

Fué pensionada por doña Isabel II, y cuenta á la sazon la avanzada edad de 80 años.

Y con esto me despido hasta otra, pues, sobre no encontrar hoy más asunto para seguir garrapateando frases, el tiempo vuela y el correo se vá.

K.

23 Julio 1890.

VARIEDADES

EN EL "BOUDOIR"

La fiesta del domingo.—Sayas y tapis.—La manía de moda.—Los cofres de Sarah Bernarhd.

Una muestra más de la esplendidez de los hijos de esta tierra; horas deliciosas pasadas en un mundo de creaciones edénicas: eso fué la fiesta que la familia de Yangco dió el domingo á la sociedad manileña.

Los *Asmodeos* filipinos han hecho con este motivo las fantasías de costumbre.

Por mi parte, si hubiese de describir la fiesta, me limitaría á decir que en ella hubo.

Oro y colores, luz esplendorosa,
Hadas, diablillos, copas de ambrosía.

Pero si no la descripcion, haré reflexiones acerca de ese baile, en el que se reveló enérgicamente el cariñoso y afable trato de estas gentes, que son hoy modelo de cultura.

No hay nada tan atractivo como una de esas fiestas; en ellas, como en las de los salones europeos, reinan la cortesía más exquisita y la más refinada é irreprochable *politesse*. Y, sin embargo, nada de enojosas etiquetas ni de vanas fórmulas.

Las familias acomodadas del país han logrado lo que no logran en los salones del gran mundo europeo: sustituir la molesta y severa etiqueta con fórmulas sociales tan simpáticas como cultas y agradables.

***

Como con la mano me veo llevada ahora á hablar del *traje del país*, de sus bellezas y sus efectos.

Obligada á exponer sinceramente mi opinion, he de darla sin distingo ni reservas, ya que, despues de todo, en cuestiones de gusto no hay nada criminoso ni penable.

Así, te diré que, en conjunto, un baile con el traje de saya me parece muy inferior, desde el punto de vista estético, á aquellos en que la mujer luce el vestido europeo.

Y esto por muchas razones.

Ante todo, es evidente que en materia de adornos femeniles, la variedad es regla de belleza.

Y como el traje del país se ajusta á un solo patron, tiene ya mucho perdido para ser modelo de lo bello.

Excepcion hecha de la falda, que no viene á ser hoy sino la falda Watteau, ó mejor las que lucieron las damas de la primera época del Renacimiento, las otras prendas y los accesorios del traje nada tienen de graciosos, ni logran realzar un ápice los encantos de la mujer.

El gracioso ondular del cuerpo, la correccion del busto, las admirables líneas del seno, y las esplendideces del cuello, se ocultan por completo bajo las pliegues de la *candonga* y de esas telas acartonadas, que impiden hasta los movimietos de la cabeza.

Luego, ese traje es solo propio de las muchachas y de las señoras jóvenes. La que, teniendo más de treinta años, se viste de saya, conviértese por voluntad propia en mamá respetabilísima.

Tampoco favorece nada á las rubias, que entre las piñas y tules del cuello pierden mucho de sus atractivos.

Para un baile, solo tiene el encanto de la novedad.

***

Algunas de mis lectoras han tomado á broma lo que, acerca de las inyecciones de esencias, dije en una de mis crónicas.

Y, sin embargo, nada más cierto.

El asunto es serio, y en él muestra gran parte uno de los médicos más famosos de Paris, que se ha dedicado á la propaganda de esa práctica con un fin humanitario.

Como que se trata de evitar las funestas consecuencias de una moda terrible que adquiere en Francia gran desarrollo. Muchas damas del gran mundo, de esas que corren á la Sorbona á oir las peroraciones budhistas de Leon de Rosny, se han entregado á los engañadores placeres de la morfina, y amenazan convertir á Paris en un hospital de morfomaniacos.

Para cortar esa plaga, el doctor Roussel aconseja á sus clientas que sustituyan las inyecciones de morfina con las de una sustancia aromática, ligeramente excitante é inofensiva.

El método ha tenido gran aceptacion, y hoy, en el *boudoir* de muchas elegantes, se vé un precioso estuche que contiene jeringuillas, cánulas y esencias que luego han de perfumar el aliento de la bella.

***

Un cronista parisiense ha tenido la curiosidad de visitar á Sarah Bernarhd, suplicándole le dé noticias de su equipaje.

He aquí la repuesta de la famosa actriz:

—Todo mi equipaje vá contenido en cuarenta y ocho cofres. Veinte de estos son de madera y miden 1'20 metros de largo y 0'80 de alto; son los que guardan mis faldas de gran precio. En otros catorce tengo los corpiños, la ropa blanca y el calzado.

Todos están divididos en tres, y cubiertos de tela encerada. Hay algunos con divisiones especiales, para abanicos, sombrillas, frascos de perfumes y otros mil pequeños objetos. Por último, los sombreros van colocados en tres grandes baules, que tienen sostenedores especiales para que el sombrero no sufra el menor desperfecto. A mi regreso de Lóndres el peso de todos estos cofres fué de 2700 kilos.

¡Qué cantidad de trapo... confeccionado!

ANGELA.

MANILA AL VUELO

¡UN AÑO!

Cuando ví ayer la papeleta, me quedé frío.

Imposible me parecía que hubiese transcurrido tanto tiempo, cuando aún ahora mismo creo escuchar su simpática voz.

Y sin embargo, el libro del tiempo, al presentarme sus páginas en que á diario quedan impresos para siempre sus acontecimientos, me mostró el tachón que borró en su dia la vida de uno de mis amigos más queridos.

Perdone el lector si, por esta vez, en lugar de tocar asuntos generales, particularizo uno, que á mis afectos se refiere.

Despues de todo, no pretendo ser tan egoista que me considere solo al pensar de tal manera. En Manila se vive tan íntimamente, tan en familia nos hallamos siempre, que bien puede pasar hasta por artículo de interes general el que hoy ocupa mi pluma, y más, tratándose de quien, al abandonar este mundo, se llevó tantas simpatías, tantas lágrimas de corazones agradecidos.

Sembró durante toda su vida beneficios en la cantidad que sus fuerzas le permitian, y la humanidad, que, por más que se diga, no es tan mala, no le pagó con ingratitudes.

¡Aún me parece verlo con la alegría en su semblante, el chiste en sus lábios y la buena accion en su pensamiento!

Pasó aquel dia; nos despedimos como siempre ¡hasta mañana!, y el hado funesto protestó esta letra de la amistad, haciéndola pagadera, mañana sí, pero este mañana es el mañana desconocido, el fin á que todos caminamos fatalmente, sin prisas, pero llegando siempre, antes de lo que nos figuramos.

Cuando al dia siguiente me lo dijeron, como todo lo sorprendente, se me hizo increible. Necesité ver con mis ojos empañados la horrible realidad de su cuerpo yerto encerrado entre tablones enlutados, y solo entonces, al ver la palidez de la muerte tiñendo sus facciones, que el dia antes rebosaran salud, pude creer que era cierta la pérdida de mi amigo.

Luego, la tapa del ataud cubrió sus restos, una marmórea losa le separó del mundo, y un nombre quedó en lugar de una persona. Mano fatídica, la de la Eternidad, lo escribió, para decirnos con impasible tono:

—Ahí detrás está todo lo que de él queda: no busqueis ya, pensamiento que discurra, corazon que sienta, pasiones que hagan vibrar fibras. ¡Solo queda, hoy polvo, mañana nada!

No, no es verdad; por lo menos, mientras vivan los que le conocieron; la mano que se estrechó con cariño, el amigo que discutió con nosotros, que compartió nuestras penas y nuestras alegrias, ¿desapareció? ¿se convirtió en nada?

No: aquí está la Redaccion, que todos los dias nos habla de él, la mesa en donde escribió, la pluma que usaba, el sitio que acostumbró ocupar. Todo salta á nuestra vista á diario, todo nos lo recuerda constantemente, todo nos hace creer á cada instante, que vá á entrar de un momento á otro á compartir con nosotros esta ingrata tarea.

Ahora me explico porqué haya pasado el tiempo tan rápidamente.

Como todos los dias lo recordábamos, siempre nos parecía inmediato el de su desgracia.

Hoy la esquela mortuoria recuerda el triste aniversario de su desaparicion del mundo.

¿Que menos puede hacer quien tanto le quiso, que consagrarle este modesto recuerdo?

¡Pobre Maffiotte!

U. DEL G.

LO DE SIEMPRE

Se quisieron con ciega idolatría
á un mismo tiempo Carlos y María,
y era lo extraño, verle con su amada
pálido, y la muchacha sonrosada.
Al mes, ó poco más, de sus amores,
cambiaron los amantes de colores,
pues él, el sonrosado iba adquiriendo
que la pobre muchacha iba perdiendo.
Este es el resultado que ha tenido
casi siempre, el amor mal entendido.

CHULETAS Y SALCHICHAS.

Por un par de pesetas,
merendé cierta tarde unas chuletas;
y aunque no soy gloton,
me acometió una horrible indigestion.
Otra vez por seis reales,
merendé unas salchichas especiales;
y aunque no soy muchacho,
por poco si me entierran de un empacho.
Para comer chuletas y salchichas,
siempre he sido el rigor de las desdichas.

CUESTION DE JUEGO.

A las damas jugó cierto barbero
con Felipe Gonzalez, un tablero,
y aunque los dos jugaban con escama,
el buen Felipe le sopló la dama.
No se puede brindar
á ciertos amiguitos á jugar.

EL MEJOR SISTEMA.

Para vivir alegre y sin dinero,
no hay como presumir de caballero;
y para retoñar en la vejez,
hacerse sistemático otra vez,
y con esa costumbre,
no habrá pena jamás que apesadumbre.

V. G. OLALLA.

Joló, agosto 90.

LA MUSICA (*)

Despues de esos argumentos que en forma de raudales de notas arrancadas al piano y al violin por manos habilísimas, habeis oido, ¿qué diré yo, para demostraros las excelencias de la música, que no resulte desmazalado y pálido?

¿Qué cuerda sensible de vuestro corazon pretenderé tocar, que no hayan herido ó hieran luego, las creaciones sublimes de Raf, Delahaye, y Chopin, fiadas á intérpretes de cuya pericia todos somos admiradores?

Saliera yo airoso de mi cometido y fuera la mia tarea nueva, sí, dejando á un lado sentimientos nacidos en el corazon, imágenes acariciadas en los ensueños de la fantasía, dirigiera mi trabajo á convencer vuestra inteligencia perspicua.

Pero tropiezo para ello con un inconveniente poderoso, además de los que mi insuficiencia me ofrece como inabordables obstáculos: y es, que la música no puede pensarse; hay que sentirla y amarla, como se ama el candor en la doncella, el perfume en las flores y la inocencia en el niño.

Error grande confundir la música, que es la esencia, lo íntimo, con el sonido, que es lo exterior, la forma.

Herejía artística, digna de toda clase de censuras y anatemas, suponer que todo lo que la música es en sí, puede encerrarse en los límites angostos de un papel y revelarse sin el auxilio de otros medios que los deficientes de que los libros técnicos musicales nos dan conocimiento.

La música no es, ni todo lo que se escribe en notas sobre el pentágrama, ni solo eso; como no es poesía todo lo que se escribe en lenguaje rimado ó en la llamada prosa poética, ni solo esto.

Como hay poesía sin palabras, hay música sin notas.

Música es el apagado suspiro de la mujer amada, que, reclinada en nuestros brazos, nos deja ver en el fondo de sus ojos, entreabiertos por la pasion, un alma enamorada y ardiente.

Música, el beso prolongado que une nuestros lábios con los suyos, en éxtasis de amor inacabable.

Música, la dulce palabra de pudorosa vírgen, de cuyo pecho empieza á enseñorearse la pasion naciente.

Música, el adios de despedida con que, al piè de la reja, se separan dos almas por el amor unidas.

¿Qué gorjeo de ruiseñores, qué melodía de artistas deja en el alma eco tan armonioso y perdurable, como esas notas aisladas de que os hablo, que conmueven y condensan todos los delirios de la más exaltada fantasía?

Y no os fieis de mi opinion: preguntad al poeta qué es el amor, y os dirá que *un canto sin palabras, con música de besos*. ¡Oh, privilegio sublime de la música sobre toda otra arte bella!

Apenas hay manifestacion en la vida del hombre, apenas hay acto alguno de esos que dejan memoria imperecedera en la vida de las sociedades, en que la música no ejerza influencia palmaria y tome parte activa.

Al arrullo de los acordes del órgano, recibe el cristiano el agua bautismal que marca su ingreso en el seno de una religion positiva; animado por los ecos de himnos marciales, lánzase el hombre á la pelea y sufre sin queja las contrariedades de la guerra, y siente enardecerse en su pecho el sentimiento augusto de la libertad y el amor sacrosanto á la pátria.

Y cuando, ya caduco, sin fuerzas, el hilo de su existencia se corta y la materia vuelve á la tierra de donde salió, y el espíritu vuela á las regiones de lo infinito, todavía los que le aman envianle á las alturas su cariño, en plegarias que la Iglesia envuelve en nubes de incienso y en notas de dolor profundo.

Pero ¿qué armonía humana comparable á ese himno sublime que la Naturaleza toda eleva de contínuo al Creador?

Salid al campo en la Primavera, y en esa placentera sonrisa con que la Naturaleza os halaga, más que el verdor de árboles y arbustos, más que el perfume de las flores cuyos tallos se mecen á impulsos de acariciadora brisa, más aún que los sublimes cambiantes que en irisaciones de tonos caprichosos produce cada rayo de luz al besar rielando los campos de esmeralda, llamarán vuestra atencion y conmoverán vuestro espíritu los cánticos alegres con que en sus nidos se arrullan las aves.

Pues esos trinos, esos gorjeos, esas melodías dulcísimas, sin tonalidad ni ritmo, en cada momento improvisadas, porque allí no se consienten repeticiones, son el canto de amor con que la Naturaleza celebra sus galas y manifiesta sus ternuras; y para que, al arrullo de tan deliciosas notas y á la aspiracion de tan embriagadores perfumes, todo lo creado se conmueva, tiene á su servicio juguetona brisa, que transporta en sus invisibles alas, notas y olores, del propio modo que, para que todo se fecunde, transporta tambien el pólen germinador de nuevas vidas y nuevos encantos.

El positivismo de los actuales tiempos, el egoimo censurable de unos y el altruismo lacrimoso de otros, más pensado que sentido, las conquistas de la civilizacion, los avances del progreso, hicieron temer á más de un poeta que la poesía hubiera acabado para siempre, hasta que Becquer dijo, y con razon, que *mientras haya una mujer hermosa, habrá poesía*.

Pues yo os digo á vosotros, los que teneis la dicha de dedicar entera vuestra actividad al cultivo del divino arte; á vosotros, los que, como yo, buscais en él alivio á las opresiones del corazon y á las tristezas de la vida, que la música no morirá jamás.

Podrán desaparecer de la haz de la tierra, en un momento dado, todas las obras musicales que se han escrito, y si quereis, todos los instrumentos que en su ejecucion se emplean; pero mientras exista una mujer que suspire y sonria enamorada, una flor que brote, un murmullo de brisa que se mueva, un pájaro que cante, una fiera que ruja en la selva para defender á sus hijos de las persecuciones del cazador; mientras las olas del mar se encrespen y levanten á impulsos de violento huracan; mientras, en fin, la Naturaleza exista tal como hoy la conocemos, la música existirá y oiremos de continuo, con el corazon levantado y el alma de rodillas, el himno hermoso de los mundos al Supremo Hacedor de todo lo creado.

FAUSTO MANZANEQUE.

(*) Trabajo leido por el señor Cáraves, en una velada literario musical de la Sociedad Santa Cecilia.

B. PÉREZ GALDÓS,

Y SU ULTIMO LIBRO.

Si Valbuena, con todo su talento, fuera imparcial, al hablar de Pérez Galdós le calificaría, como buen tradicionalista, de *Rey Absoluto* de nuestra novela contemporánea.

Clarín, como buen republicano, le considera, indudablemente, *Presidente* de la república noveladora.

Yo, que no sé con qué partido político quedarme, pues tanto *me revientan* los liberales como los conservadores, cuando son malos, y como por otra parte, buscar, ó mejor dicho, hallar un político bueno, es cosa por demás excepcional, porque *todos son peores*, como ahora se dice, claro está que, políticamente hablando, hallaré dificultades para colocar á Pérez Galdós en el puesto que mis ideas de secta puedan sugerirme como mejor.

No empece esta confesión mía, para que algún periódico de la localidad, me tome cuasi por zorrillista, y en sentido religioso me considere poco menos que hereje y quiera separarme, *caritativamente*, de la grey de Jesucristo.

De manera que, ó yo me expreso muy mal, ó no se me entiende bien. Porque de zorrillista á canovista ¡diablos que vá diferencia! y de católico, á lo que el *periódico* aludido me quiere gratuitamente hacer, no media menos distancia que la de Pekín á Roma.

Mas, ¡alelante! y dejémonos de mezquinas rencillas.

Ya que, políticamente, ó en virtud de *mi política* (que después de lo ocurrido, dudo cual sea), no puedo, ó no quiero colocar á Pérez Galdós *coronado* ó *frigiado*, de algún modo he de salir del paso, y para no pecar de *contemporáneo* (no sea que me vaya á escomulgar algun lego), me voy á la Roma pagana y escojo el primer puesto para *mi* Pérez Galdós, como dice Daudet de Zola.

Ya lo tengo. El autor de *Gloria* es el Pontífice Máximo de la novela española contemporánea.

Clarín, ensalzando al gran dramaturgo Echegaray, se conduele, sin poderlo remediar, de que el autor de *El gran galeoto*, en vez de realista ó naturalista, se halle tan fuertemente abrazado á la escuela idealista, ó cosa parecida, que, aunque *buena*, para *Clarín* está llamada á desaparecer, como lo estaba *la forma poética* para los presidentes de las secciones de *Ciencias* morales y políticas, físicas y naturales é históricas, del Ateneo de Madrid.

Naturalista es lo que debe ser hoy el que como novelador haya de presentarse ante la crítica; reducir la Naturaleza á una cuartilla de papel, como la fotografía reduce para los estereóscopos los pirámides de Egipto.

En la fotografía cabe, sin embargo, la miniatura y la ampliación: el escritor realista ha de tener una lente adecuada para reducir al *cliché* del pensamiento, tales como son, las cosas de la realidad.

El que es naturalista *por naturaleza*, parece no podrá ser idealista, ó por lo menos que no se presentará con igual pudibundez *vestido* que *desnudo*. Y he aquí que estas dos cualidades, al parecer incompatibles, son las que reune el autor de *La desheredada*.

En los pintores, por punto general, unos hay que se dedican á la figura; otros á las marinas ó paisajes, aquéllos copian la Naturaleza, éstos crean bellezas sublimes y si se les pone delante una higuera no saben trasladarla al papel... El desgraciado pintor de aves y flores, Horacio Lengo, llamaba generalmente *muñecos* á todo lo que no fueran palomas, amapolas, violetas, margaritas ó sombrillas japonesas.

Pérez Galdós es, como he dicho, el pintor *universal* de la Naturaleza y de la fantasía: con igual facilidad y perfección pinta una espléndida alborada, que una tormenta horrorosa en las soledades de la mar; con la misma verdad y *movimiento* traza los rasgos de una persona, que describe una habitación; y habla de numismática, como de modas... otra de las cosas que más me admiran en él: ¡cuidado que cuando se pone á hablar de modas... cualquiera le supone *modista peritísima*.

El autor de los *Episodios Nacionales* lo hace todo bien, pese á sus contrarios: que, ya que no pueden imitarle, se contentan con lanzar sobre sus obras la baba miserable de la envidia.

Muestra de que es génio en nuestras letras, son los desprecios que hubo de sufrir al ser presentado para ocupar un sillon en la Academia...

Pues bien, Benito Pérez Galdós (le quito el *don*, porque ese *don* lo tiene cualquiera), habiendo escrito cerca de cincuenta tomos de novelas, siendo el reformador de la novela contemporánea española, decía no há mucho á un ilustre crítico que le pedía datos para hacer un estudio biográfico, *que sobre él no había nada digno de contarse al público;* y le enviaba unas pocas noticias, y una cuartilla de *Miau*, toda llena de correcciones y tachones, como para *demostrar* la *poca facilidad* que tiene para escribir... ¡Dios me diera la mitad!..

Considero que Pérez Galdós es el autor de novelas más *tendenciosas*, pero no, como algunos pretenden, que cada obra suya envuelve un *problema social*. ¡Qué problemas ni que calabazas! ¡Vaya con el empeño de ciertas gentes de convertir en problemas todos los actos de la vida!

Cuando en la calle se dan de palos dos sujetos, no se le ocurre á nadie que aquéllo sea un *problema social*.

Cuando un matrimonio se tira, cada lunes y cada martes, los trastos á la cabeza, no creemos que sea un *problema social*.

Cuando por cuestión de disparidad de gustos truena una «enamorada pareja» (sic) no vemos, en hecho tan frecuente, un *problema social*.

Pues ¿por qué *demonches* han de ser *problemas sociales* todos los palos que se pegan los *individuos* creados por Pérez Galdós; todas las desavenencias matrimoniales de las familias por él *copiadas*; rupturas de bodas, etc., etc...?

Podrá ser *problema*, como *exposición de hechos*, entre alguna que otra, *La Incógnita*.

Si alguna duda queda, al leer *Realidad*, se disipa. Esta es de las pocas obras que, á mi modo, y contando tan sólo la primera parte, merece que se la tome en sentido de *problema*. Y aun así, concediendo mucho, porque un problema puede tener matemáticamente más de una solución, y la que el lector, con ayuda de las cartas que Manolo Infante, escribe á Equis, alcanza en la *Incógnita*, es muy factible, muy probable y hasta, si se quiere, más verosímil que la que viene á darle *Realidad*.

Se tilda por algunos que á la *Incógnita* se le haya dado ese giro; es decir, el de no *resolverla incontinenti*. Y yo creo que, en novela como aquélla, realista, no se hace precisa *Realidad*, porque entonces, en la novela se vá á querer *ir más allá* de lo que vamos en la vida real y efectiva.

No veo tampoco que Galdós juzgue de las pasiones que dominan á los individuos de sus no-novelas, como algunos pretenden. Lo mismo si presenta un hombre modelo de virtud, que una mujer disoluta, Galdós no dice una palabra de lo que le parecen: como tomados de la Naturaleza *viva*, él no se mete á comentar lo que no tiene remedio. Los hechos consumados no se discuten. Ahora, este *verismo* de Pérez Galdós ¿es inmoral? ¿Sí? Pues cúlpese á la sociedad, á nuestras costumbres, á nuestra educación deficiente, á todo lo que se quiera, menos al pintor que toma de ello fiel copia y la presenta al público, como diciéndole: ¡mira cuán miserable eres!

Porque se pinte la vida de color de rosa, conque todos los escritores fueran como Edmundo de Amicis, ¿se arreglaria la sociedad? Tan sólo se lograria, ciertamente, engañar al lector que no fuese del *siglo*.

El mundo es *negro* y no hay que empeñarse en volverlo *blanco* á fuerza de decir *que no es negro*.

La cascarilla no emblanquece á los mujeres: al contrario, las mancha.

. . . . . .

Cuando me meto en estos endemoniados laberintos, parece que me dan cuerda, y tengo que cortar mi *fantasía*, por respeto al indulgente lector, en el momento, en que con aquélla me *zambullo* en el mar de las lucubraciones críticas (?)

Mas, vamos á la última obra de Galdós, que ya se va haciendo demasiado largo.

Presenta el autor de *Realidad*, en su último libro, cuatro novelitas, como muestra de que, lo mismo cuenta de magistral manera los *enredos* de la mujer de *Orozco*, que pinta las bellezas en que pueden adorar las cándidas almas de infantiles rapazuelas.

SOMBRA, CELIN, TROPIQUILLOS y THEROS, son los títulos de sus fantásticas creaciones.

Las cuatro son fantasmas creados en el cerebro de intérpretes de distinta naturaleza.

Es en «SOMBRA,» la enagenación mental del protagonista del drama, el *Doctor Anselmo*.

En «CELIN,» el ensueño sobre la imaginación de la enamorada *Diana*.

En «TROPIQUILLOS,» una excelente *curda* que toma un caballero incógnito que en tal estado, se presenta al lector y le relata su *fantesía*.

Y por último, en «THEROS,» el fantasma es la *canícula* (!!)...

¡Si viera Pérez Galdós cómo obra en mí esa señora tan fogosa! ¡Oh! si el autor de estos cuatro cuentos tan deliciosos, viniera á Filipinas, vería que aquella dama que tanto le mortificó á él (por lo visto), hasta el 22 de septiembre, impera aquí de Año nuevo á San Silvestre...

Y otra, que en Manila no se beben aquellos rayos del sol (1) de que nos habla en su última novelita.

Mas, van ya *la mar de cuartillas*, y creo haber fatigado al bondadoso lector.

Perdóname la buena voluntad, y suple lo que de bueno falta en estos renglonciños de tu atentísimo,

EMMANUELE.

Manila, y Agosto de 1890.

(1) Galdós designa así al vino de Jeréz.

SGCB2021

NOTICIAS

DE LA TARDE DE AYER

Á NAVOTAS

Para dicho punto ha salido esta tarde á la una, segun nuestras noticias, el Excmo. Señor Gobernador general, quien regresará del mismo, el lúnes.

«ISLA DE LUZON»

Segun parte que ha tenido la bondad de comunicarnos la Compañía general de Tabacos, el vapor-correo *Isla de Luzon*, en viaje para Manila, pasó por Suez ayer viernes á las ocho de la mañana.

CONDECORACION

Hoy hemos sabido que el Iltmo. y Rvdmo. P. Nozaleda, Arzobispo electo de Manila, cuando llegue, entregará á nuestro querido amigo el distinguido periodista y abogado don José Moreno Lacalle, las insignias de caballero de la órden de San Gregorio, con que ha sido agraciado por S. S. el Papa Leon XIII.

Enviamos al favorecido con tan honrosa distincion, nuestra más cordial enhorabuena.

DONATIVO

El señor Arias, propietario de la acreditada librería *La Agencia Editorial*, ha ofrecido al señor Director del Museo-Biblioteca un importante donativo de libros para la coleccion de dicho establecimieuto.

CONFERENCIA

Esta mañana celebraron una el Excmo. señor Director de Administracion civil y el señor Torija, Gobernador civil de Bulacan.

VACUNA

Segun el parte del Director de la Casa Central de Vacunacion, ha sido suministrado el virus varioloso á 18 niños y 28 niñas, así como á 9 marineros del aviso *Marqués del Duero*.

REGLAMENTO

Esta mañana ha vuelto á reunirse la comision encargada de discutir el reglamento de los cabezas de barangay presentado por los señores don Estanislao de Autonio y don Eduardo Hernandez Crame, de órden de la Intendencia, siendo aprobado el citado reglamento, prévias algunas enmiendas.

CENTRO TOPOGRÁFICO

Con este nombre se inaugurará en breve en esta Capital una importante agencia, donde el público podrá acudir para todo género de trabajos de ingeniería, tasaciones, mediciones, proyectos, etc.

El director de este establecimiento es el señor don Abelardo Lafuente, que cuenta con numeroso y experto personal para todo género de trabajos de campo y gabinete.

LOS PORTUGUESES

Por carta recibida de Macao, se sabe que el número de pasajeros procedentes de aquel punto, que han de embarcar en el *Isla de Panay* con rumbo á Europa, son veinticinco de primera clase, diez de segunda y cincuenta de tercera.

Del sábado al domingo los tendremos aquí.

HACIENDA

La Intendencia general de Hacienda, por decretos de esta fecha, ha dispuesto la inclusion en el concepto de á satisfacer, en el primer proyecto de presupuestos, de las siguientes cantidades:

Una de pfs. 418'11 y 1,780'44 para satisfacer á la Compañía general de Tabacos, como consignataria de los vapores-correos de la Transatlántica, como conduccion de cédulas personales y efectos timbrados correspondientes á los ejercicios de 1888-89.

Otra de pfs. 1,000 para satisfacer los gastos del culto correspondientes á los presupuestos de 1888 y 89 de las misiones de Carolinas y Palaos.

Otro de pfs. 3747'70 para satisfacer al Corregimiento el 90 por 100 de las multas impuestas por el mismo por infracciones de bandos de los ejercicios anteriores.

Otro de pfs. 153'41 prra satisfacer á don Isidro de la Rama el pasaje de quintos útiles transportados por el vapor mercante *Taculin*, de su consignacion.

Disponiendo que à don Benigno Calahorra, oficial quinto Guarda-almacen recaudador de la Administracion de H. P. de la Pampanga, se le abonen los haberes que le corresponden desde el 16 de enero hasta el dos de febrero último, fecha anterior á su toma de posesion.

Idem que á don Adolfo Cao Cordido, oficial 5.° guarda-almacen de la Administracion de Hacienda pública de Mindoro, se le abonen los haberes correspondientes al 17 de enero hasta 8 de febrero último, en que cesó en igual cargo de la Admidistracion de H. P. de Batangas por haber sido nombrado para el destino anterior por Real órden núm. 1231 de fecha 22 de noviembre último, en virtud de suprimirse su plaza anterior en el vigente presupuesto, aplicándose este pago al crédito asignado en la plantilla de Batangas, ampliado en el estado letra B. à que se refiere el artículo 3.° del decreto del Gobierno general de fecha 30 de diciembre próximo pasado.

MULTA

Por el Gobierno civil ha sido impuesta una de pfs. 5 á cada uno de dos sujetos que en la calle de San Juan de Dios escandalizaban todas las noches en conversacion con las enfermas.

EL TIEMPO

Siguen los calores favoreciendonos, pero en firme.

Otros años, en esta época las aguas habian hecho ya de las suyas y los habitantes de esta Perla podian siquiera respirar; pero este parece que no quieren venir, y llevamos pasados cinco meses de un calor capaz de derretir una piedra.

¿Hasta cuando nos durará?

SECUESTRADORES

Han sido aprehendidos en la cabecera de la Laguna seis individuos que iban provistos de tres bolos de trabajo, un puñal y una escopeta de salon, y que intentaban secuestrar á dos individuos, vecinos de aquella localidad.

Se les han ocupado las armas, dos caballos, dos yeguas y cuatro monturas del país.

JUNTA

Como habíamos anunciado, esta mañana se reunió la Consultiva de Obras públicas, acordando elevar á la superioridad, para su aprobacion, los siguientes asuntos:

Incidente sobre la plantilla del personal destinado al servicio de conservacion del material excedente durante la paralizacion de las obras del puerto exterior.

Proyecto de demolicion y reconstruccion de la casa Gobierno del distrito de Lepanto.

Los proyectos de estacion de Manila y de las dependencias necesarias para depósitos y reparaciones en Caloocan, presentados por la Compañía del ferro-carril de Manila á Dagupan.

Idem del plano general de la estacion de segunda clase, ó sea de la de San Fernando y Dagupan.

Idem de un puente de dos tramos de 20 metros de luz sobre el río Balsa, en el kilómetro 142'440, presentado por la Compañía del ferro-carril de Manila á Dagupan.

Idem de un id. de 20 metros de id. sobre el arroyo del kilómetro 14,560 id., por la id. del id. id. de id. á id.

Modelos de locomotoras para mercancías, presentados por la id. del id. id. de. id. á id.

INHUMACIONES

Desde las ocho de la mañana de ayer á igual hora de hoy, se han verificado 23 inhumaciones en los distintos cementerios del radio municipal.

RESTOS HUMANOS

En el barrio de Aya, del pueblo de San José (Batangas), y en el sitio denominado Callejon, fueron hallados por varios vecinos de aquella localidad unos restos humanos envueltos en un petate.

El Gobernadorcillo, Juez de la provincia y la seccion de la Guardia civil del pueblo de Lipa se personaron en el lugar del suceso y reconocieron los restos, practicando las averiguaciones, de las que resulta que los citados restos son de un varon adulto y que su muerte debia haber sido reciente, no obstante estar desarticulado todo el esqueleto, pues esto se atribuye á la existencia de algunos perros hambrientos por aquellos alrededores.

Créese que haya sido violenta la muerte.

RATAS

Ya, por ser todo objeto de raterías, ni siquiera las cadenas que hay colocadas en los jardines están seguras.

Ayer mañana dos *batas* con gran cautela destornillaron un pedazo de cadena de las que se han colocado en el jardin de la plaza de Palacio, intentando llevárselo, pero un dependiente del Gobierno civil se apercibió de lo que ocurría y echó mano á los *cacos*, que, como es natural, han sido puestos á la *sombra*.

JUECES DE PAZ Y SUSTITUTOS

He aquí los nombrados por el Excmo. señor Gobernador general, á propuesta del señor Presidente de la Audiencia de Cebú, para el presente bienio de 1890 á 92, en los pueblos que se expresan de la provincia de Cebú:

Cebú: Juez de paz, don Segundo Singson; Idem: sustituto, don Isidro Guivelondo; Talisay: Juez de paz, don Domingo Villoria; San Fernando: id., don Evaristo Rabor; Carcar: idem, don José Guevara; Idem: sustituto, don Antonio Regio; Sibonga: Juez de paz, don Teodoro Lasso de la Vega; Idem: sustituto, don Pedro Tebes; Dalaguete: id., don Paulino Lerna; Naga: id., don Graciano Pañares.

NOTAS DE COMUNICACIONES

Se hallan detenidos en las Estaciones sucursales, por desconocerse á sus destinatarios, los telegramas siguientes:

En la Capitanía del Puerto: el de Lingayen núm. 470, para Vicenta Ferrer, Tondo, Azcárraga 5; y el de Calamba núm. 280, para Eugenio de los Reyes, Tondo, Longos.

En la de Intramuros: el de Cavite núm 676, para Concha Gonzalez, Magallanes 9.

Y en la de Malacañan: el de Sta. Cruz, Laguna, núm. 652, para Juan Icaza, San Miguel.

RESOLUCIONES

El Excmo. Sr. Director general de Administracion civil ha firmado hoy las siguientes:

Reclamando del Gobernador P. M. de Leyte la relacion de los presos existentes en la Cárcel pública de aquel distrito, correspondientes á los meses de Mayo y Junio.

Aprobando el pliego de condiciones redactado por la Junta de cárceles del distrito de Surigao, y disponiendo se celebre subasta el dia 27 de Setiembre próximo venidero, bajo el tipo de pfs. 0,124|8 por cada racion diaria.

Transfiriendo la subasta del suministro de raciones á los presos pobres de la Cárcel pública de Zamboanga, para el dia 10 de Setiembre próximo.

Disponiendo se oficie al Jefe de la provincia de Tayabas, para que reclame de la Junta de cárceles la oportuna relacion del número de petates, vestuarios y demás efectos que se necesitan para los presos de la misma.

Significando al Jefe de Romblon, que no procede el reintegro de la cantidad invertida para los gastos del sorteo de quintos y elecciones de ministros de Justicia.

Disponiendo se oficie al Gobernador P. M. de Surigao, para que remita la liquidacion correspondiente para conocer con exactitud la importancia del déficit ocurrido en el capítulo 11 artículo 1.° para conduccion de quintos.

Disponiendo pase á informe del Gobernador civil de esta provincia la instancia de Segundo Cruz, solicitando exencion del servicio militar á favor de su hijo Gabino, quinto del pueblo de San Felipe Neri, de esta Capital.

Idem id. á id. del id. de Bulacan, la instancia de Meliton Infantado, solicitando igual exencion á favor de su primo Patricio Dulay, quinto del pueblo de San Rafael, de dicha provincia.

RESOLUCIONES

He aquí las firmadas por el Excmo. señor Gobernador general en funciones de Hacienda:

Autorizando un gasto de pfs. 160 para satisfacer los alquileres de la casa que ocupó el Gobierno civil de Mindoro y sus dependencias.

Disponiendo que por la Administracion de Hacienda pública de Manila se abone á Calixto Muñoz, soldado licenciado del regimiento de Infantería núm. 2, la pension de pfs. 3'75 mensuales anexa á la cruz del M. M.

Dejando sin efecto el nombramiento interino de don Fernando Navarrete para el destino de oficial quinto Guarda-almacen recaudador de la Administracion de Hacienda pública de Ilocos Norte.

JUNTA

En el salon de actos públicos de la Direccion civil, se reunió esta mañana la del Material de enseñanza.

Despues de dar posesion de sus cargos á los vocales últimamente nombrados, acordóse entre otras cosas, el nombramiento de una comision que con urgencia diese cuenta de la distribucion que del material existente debe hacerse, así como que se formase un modelo de estado que, remitido á las escuelas del Archipiélago, sirva á los maestros para ajustar á él los pedidos del material que necesiten.

DIRECTOR

Se ha hecho cargo de la Direccion de *El Resumen*, el Director de la *Revista Católica*, don Baldomero de Hazañas.

BECERRADA

Por no encontrarse ganado á propósito, no podrá verificarse mañana, en el ruedo de San Marcelino, la encerrona que tenía proyectada la sociedad *Hípico taurina*.

SIN MÉDICO

Por la Direccion general de Administracion civil, se ha autorizado al vapor *Antonio Muñoz*, que conduce fuerzas del Ejército á Ponapé (Carolinas Orientales), para que prescinda de la obligacion de llevar médico á bordo, á que están obligados los vapores de altura cuando el pasaje excede de sesenta personas.

NOVENA

Esta mañana ha dado principio en el templo de San Agustin la que se dedica todos los años á Ntra. Sra. de la Correa.

Adornado convenientemente todo el templo, lucia el presbiterio precioso manto real color carmesí, que remataba en hermosa corona, debajo de la cual destacábase el altar con adornos de plata, teniendo en sus gradas magníficos ramos de flores, y en la última veíase expuesta Su Divina Magestad profusamente iluminada.

Como siempre y dada la devocion que á esta Vírgen se profesa, desde muy temprano acudió gran número de fieles á la iglesia para orar y cumplir con la obligacion de la Confesion.

El frontis del templo está cuajado de farolitos que darán precioso aspecto por la noche, atrayendo esto gran número de personas que podrán pasar allí un buen rato, contribuyendo no poco los muchos puestos de refrescos y juguetes que en el atrio se han instalado, convirtiéndolo en feria.

AVISO

La Administracion Central de Impuestos, Rentas y Propiedades, cita llama y emplaza por segunda vez, al señor don José Fociños, Administrador que fué de ambos Camarines, á sus herederos y causa-habientes, si hubiese fallecido, para que en el término de nueve dias, contados desde el dia 26 del corriente mes, se presenten en aquel Centro por sí ó por medio de apoderados, á fin de recoger y contestar el pliego de cargos que del expediente sobre utilizacion de varios efectos timbrados y 1168 gantas de vino en el Fielato de Daet, resultan contra dicho señor Fociños; en la inteligencia que de no hacerlo así les parará el perjuicio que en derecho haya lugar.

SANTA ROSA

Con la solemnidad y animacicn de todos los años, se ha celebrado hoy la fiesta de la patrona de este colegio.

El Iltmo. Sr. Regente de la Audiencia, Presidente de este Colegio, así como algunos señores de la Junta del mismo, que fueron invitados, asistieron á la procesion.

Por la mañana se dijo una solemne misa, oficiando el R. P. Prior de San Agustin asistido por dos religiosos de la misma Orden.

Predicó el R. P. Fr. José Rodriguez, director espiritual del Colegio y del Asilo de Huérfanos.

Una brillante orquesta, dirigida por el señor Echegoyen, ejecutó la misa primera del maestro Fauconnier, cantándose despues un himno compuesto por el señor Solis.

Lució tambien en la funcion un precioso estandarte nuevo de la Asociacion de Hijas de María, hecho bajo la direccion de Sor Josefa Salinas.

La capilla estaba adornada con exquisito gusto y profusion de flores.

En las dependencias del Colegio se hallaban expuestas las labores de las colegialas, que obtuvieron grandes plácemes de las personas que visitaron el Colegio, porque ponen de manifiesto la esmerada educacion que las madres de Santa Rosa dán á sus discípulas.

Todos los invitados á la funcion fueron muy obsequiados por las madres y colegialas, quedando satisfechos y complacidisimos.

PASAJEROS

Salieron:

Por el vapor *Chispa*, hoy, para Legaspi y Lagonoy:—don Vicente Bayo y tres hijos, y dos individuos á proa.

—Por el vapor *Camiguin*, hoy, para Dagupan:—dos individuos á proa.

—Por el vapor *Zafiro*, hoy, para Hong-kong y Emuy:—don Alberto Schevenger; don Enrique Coates y señora, y varios chinos á proa.

—Por el vapor *Antonio Muñoz*, hoy, para Panapé, con escala en Isabela de Basilan:—Don Jose Panfil, teniente de Artillería; don Tomàs Terrasas, id. de id.; dos sargentos, cuatro cabos, dos cornetas y 48 artilleros.

Llegaron:

Por el vapor *Peluse*, ayer tarde, de Saigon:—Mr. Makleizenstri, Mr. Nephtalie Brunschwig, don Edmundo Llaimovith, y Mr. Bacil Benkalil Mauna.

—Por el vapor *Camiguin*, ayer, de Dagupan:—Mr. A. C. Mac-Kenzie, ingeniero, y 10 individuos à proa.

—Por el vapor *Gloria*, ayer, de Aparri y Salomague:—D. J. Greilsammer; don Mariano Mato, y cinco individuos á proa.

—Por el vapor *Carmen*, hoy, de Sorsogon.—D. Manuel Laon, y cuatro individuos á proa.

DE HOY

NOTICIAS DE VIGAN

Nos escriben de esta cabecera, que la festividad de la Asuncion se ha celebrado con toda pompa en la Iglesia Catedral, oficiando de Pontifical el venerable obispo asistido por el señor Rector del seminario y otro sacerdote.

Ocupó la cátedra sagrada el R. P. Fr. Alfredo Colinas, Secretario y fiscal del Obispado, describiendo con elocuencia la ascension de la Vírgen á los cielos y leyendo despues una bula de S. S. Leon XIII, por la que concede indulgencia plenaria á los que confesados y comulgados oyesen la misa pontifical de aquel dia.

Como de antemano se habia anunciado la concesion de esas indulgencias, casi todos los habitantes de la cabecera acudieron á ganarlas.

A la misa asistieron el Sr. Gobernador, varios españoles, empleados y particulares, el Ayuntamiento bajo mazas, y las principalías de ambos gremios con sus bandas de música.

El Illmo. Sr. Obispo reunió dias pasados los vecinos de la cabecera para invitarles á que contribuyeren cada uno en la medida de sus fuerzas, á los gastos de compra de la casa y obras indispensables para instalacion del colegio de niñas que S. I. piensa establecer en la ciudad.

Todos sin excepcion ofrecieron su óbolo, y es seguro que pronto estarà instalado el colegio.

Menudean en Vigan las raterías, siendo rara la noche en que no ocurre algun robo.

MEDALLA

El Excmo Sr. Gobernador General ha concedido la medalla del Merito Civil á D. Apolinario Saavedra y D. Pedro Vela, ex-Gobernadorcillo y Juez de ganados, respectivamente, de la cabecera de Camarines Norte, por el celo desplegado en la construccion de la escuela de niñas de dicho punto, y á D. Juan Climen, Gobernadorcillo de Tivi, Albay, por los buenos servicios prestados en los baños termales del citado pueblo.

Habiendo regresado á la Capital el Secretario del Gobierno general, don Antonio Monroy, con fecha de ayer se ha hecho cargo de sus funciones, que desempeñaba interinamente el segundo Jefe de la misma, don Luis S. de Echaluce.

JUECES DE PAZ Y SUSTITUTOS

Hé aquí los nombrados por el Excmo. Sr. Gobernador general, para desempeñor aquellos cargos durante el presente bienio de 1890 á 92, en los pueblos y provincias que á continuacion se expresan:

Provincia de Manila.

Pateros: Juez de Paz, don Agustin Manalo; Id.: sustituto, don Andrés Tonga.

Provincia de Ilocos Norte.

Laoag: sustituto, don Liberato Abadilla; Banna: id., don Facundo Esteban; Pasuquin: Juez de Paz, don Pedro Luna; Batac: id., don Juan Verzosa

En un periódico de la Península leemos que en la fiesta de 14 de julio en París se consumieron durante las iluminaciones un millon 300.000 metros cúbicos de gas, con cuya cantidad de fluido podría rodearse el globo terrestre de una línea de mecheros de gas colocados á 50 metros de distancia unos de otros y ardiendo durante diez horas seguidas.

Parejo que en Manila en cualquier fiesta solemne.

ASALTO

Tres desconocidos asaltaron en la noche del 25 del actual la casa de un vecino del pueblo de Pasig, robándole pfs. 3'00 y una banca.

Los asaltantes no han sido habidos por la Guardia civil que en busca de ellos salió, consiguiendo solo encontrar la banca.

PRESO

Lo ha sido por la G. C., en el pueblo de Lipa (Batangas), el dia 13 del actual, un tal *Uraco*, que tenia tres heridas graves de arma blanca, por ser uno de los autores del homicidio llevado á efecto el dia 11 en la persona de un vecino del pueblo de Calauan (Laguna).

ESTERO

Los vecinos de la calle de Dulumbayan frente al Matadero, se quejan amargamente de los malos olores que exhala el estero que por allí pasa.

Recomendamos el asunto al señor Regidor del distrito.

RATA

Ayer mañana, en una tienda de la calle de Alcalá del arrabal de Santa Cruz, se introdujo un chino, so pretexto de comprar comestibles, marchándose con el botin en un momento de descuido de la tendera, sin haber satisfecho su importe.

La dueña del establecimiento salió trás el *caco* gritando *harang*, voz de auxilio, no logrando la detencion del rata y sin que pudiera solicitar la ayuda de la policía por no encontrarse esta en aquellas inmediaciones.

LIBRO CURIOSO

Por encargo del Sr. D. Enrique Marthin Guix, ha tenido la bondad de enviarnos el señor Arias Rodriguez un ejemplar de los *Apuntes Geográficos de las Islas Filipinas* que aquél ha publicado en Madrid.

Es una obrita digna de mencion y de aplauso, por la cual anunciamos nuestra enhorabuena á su aplicado autor, así como las gracias por el ejemplar que nos ha remitido.

¡ESTÁ FEO!

Ayer mañana, y como á las diez, vimos correr á un guardia tras una carromata á la que alcanzó delante del Bazar de la Puerta del Sol, arremetiendo á puñetazos con el carromatero.

Supusimos que se trataba de algun criminal cuando de tal modo se le trataba; pero la presencia de un cobrador del tranvía nos hizo comprender que todo habia sido uno de tantos choques y tropiezos que hay todos los dias.

Creemos que no sea de los atribuciones de los guardias maltratar á los gentes al detenerlas, y encontramos más censurable el acto, tratándose de quien lo consumó, que, por los galones de distinguido que llevaba, debe haber demostrado que era digno de tal distincion en casos bien diferentes del que narramos.

TRIBUNALES

En la sala de lo Criminal de la Real Audiencia, se verá el lúnes la causa núm. 3.468 seguida en el Juzgado de Tayabas contra P. A. por homicidio.—Abogado don Pablo de de Ocampo y el Ministerio fiscal.

TELEGRAMAS

Nuestros colegas *El Comercio* y *La Voz* publicaron ayer, los siguientes, de su servicio particular:

«*Madrid*, 29 agosto.

»El cólera se ha presentado en Tarragona.

»El R. P. Nozaleda, Arzobispo de Manila, embarcará en setiembre para esa.—*Mohám.*»

«*Madrid*, 29 agosto 1890 á la 1-15 p. m.

»Es esperado con ansiedad el dictámen que ha de emitir la Comision técnica nombrada para dar su parecer con respecto al submarino *Peral*.

»Entre los que forman la Comision, reinan diversas opiniones.—*Tarfe.*»

Segun nos participa la persona encargada de la ereccion del monumento al señor Vidal, por el último correo se ha recibido carta de Barcelona, del señor Soler, conocido artista y pariente del difunto señor Vidal, en la que se dice que los trabajos de escultura adelantan, y al propio tiempo se pide un croquis del emplazamiento, que ya se ha remitido por el vapor que salió el 27.

Confiamos que en lo que resta del presente año podrá estar colocado el monumento.

NOTAS DE COMUNICACIONES

Se encuentran depositados en la Central de Comunicaciones, por desconocerse á sus destinatarios, los telegramas números 891, de Refus, para Todo, y 893, de París, para Baule, ambos del exterior.

EXTRANJERO

NOTICIAS GENERALES

GUATEMALA Y EL SALVADOR.

Lo más grave, al parecer, de cuanto pueda figurar hoy en esta seccion de mi carta son las noticias referentes à la lucha entablada entre las Repúblicas de Guatemala y El Salvador, cuyo origen parece ser el siguiente:

Dicen que Guatemala habia invitado á Ezeta, comandante del ejército del Salvador, á que se adhiriese al proyecto de union de las cinco repúblicas de la América central, y que Ezeta respondió: «Siendo el Salvador un estado soberano, no necesita de extrañas ingerencias para saber cómo ha de conducirse. Entonces Barillas, presidente de Guatemala, pasó la frontera sin declaracion formal de guerra; pero fué derrotado y rechazado con pérdida de 40 hombres entre muertos y heridos.

Ahora bien: como la proyectada union contaba con simpatías entre los salvadoreños, muchos de estos levantáronse en pequeñas partidas contra el general Ezeta, quien, para reprimir la anarquía, ha hecho reducir á prision en Sanfanna á las familias de los insurrectos, muchos de los cuales han tenido que huir á Guatemala.

El general ha mandado fijar un bando amenazando con sacrificar á las mujeres y niños si los fugitivos no regresan en un breve plazo.

BULGARIA.

Mucho ha cambiado la decoracion durante los últimos dias, en lo que á este principado se refiere. Yá no se habla de destronamiento ó abdicacion del príncipe Fernando para que le remplace Alejandro de Battemberg. Lo que ahora se dá por cierto es que Bulgaria se proclamará estado independiente con el actual príncipe.

Un buen número de emisarios búlgaros han salido con direccion á Macedonia, con el fin, según se cree, de agitar el país en sentido revolucionario, coincidiendo con la declaracion de independencia de Bulgaria.

En prevision de estos graves sucesos, Turquía concentra fuerzas en la frontera.

Inspira vivísimos recelos la actitud de Rusia.

Si fracasara el movimiento, se limitará á protestar por fórmula; pero si tuviera éxito, es casi seguro que intervendrá por medio de las armas. En este último caso, la cuestion sería muy grave, porque probablemente Austria se veria obligada á intervenir tambien, á menos que su aliada, Alemania, lo impida.

De cualquier modo, estos asuntos de los Balkanes, en los cuales tiene fija su atencion la Europa, inspiran grande inquietud, porque todo el mundo ve que se aproxima una crisis muy aguda.

ALEMANIA

No deja de preocupar en Alemania la concentracion de las enormes masas militares rusas en Polonia.

Las fuerzas puestas bajo el mando del célebre general Gourko exceden con mucho al contingente de paz. Se componen de 202 batallones de infantería, 135 escuadrones de caballería, 410 cañones, 13 parques de artillería y 20 cuadros de reserva.

Se atribuye á esta concentracion de tropas y á otras medidas antialemanas tomadas por Rusia, la reduccion del tiempo que el emperador Guillermo va á emplear en su viaje á Noruega.

***

En tanto el Congreso de «Paz y Arbitraje» ha terminado sus tareas preliminares, prometiendose de las mismas un resultado muy satisfactorio.

La Prensa de Lóndres parece entusiasmada con la idea, á juzgar por los artículos laudatorios que la consagra. Las Sociedades de la Paz, solo en Inglaterra, tienen más de 20.000 miembros ó afiliados.

Han prometido hasta ahora asistir á las conferencias interparlamentarias del 22 al 23, unos 140 miembros del Parlamento inglés y 110 de los Parlamentos de Francia, Alemania, Austria-Hungría, Italia, Bélgica y Holanda.

Se ha invitado, sin excepcion, á todos los senadores y diputados españoles, á instancia de don Arturo de Marcoartú. Don José Canalejas ha escrito á este que se propone venir. Se han recibido mas de 80 contestaciones de senadores y diputados españoles que excusan su asistencia y expresan su adhesion.

Entre las más notables se citan las del señor obispo de Cartagena, Sres. Groizard, Camacho y el general Burgos.

***

En la iglesia de San Pablo de Londres se habrá celebrado hoy un solemne acto religioso por los miembros del Congreso que mañana deberá comenzar á discutir los temas convenidos.

La sesion inaugural será presidida por Hodgson Pratt, asistiendo á las sesiones celebridades tales como Alfieri, de Sostegno, Pandolfi y Passi.

Presidente honorario será el ilustre jurisconsulto americano Field, y los asuntos de que se ocuparán son: del arbitraje internacional, de la neutralidad, del desarme, de las declaraciones de guerra y de la actitud de las grandes potencias respecto á las pequeñas.

Dícese que el Congreso acordará enviar una comision al Emperador Guillermo de Alemania, para que sea él quien tome la iniciativa en lo del desarme general.

Nada más por hoy.

KON-GAS.

23 julio 1890

ESPECTÁCULOS

TEATRO FILIPINO

COMPAÑIA FERNANDEZ-SUZARA-TAGAROMA.

Gran funcion para el domingo 31 de agosto de 1890, á las nueve de su noche.

A peticion de varias señoritas distinguidas de esta Capital, se pondrán en escena las piezas siguientes:

PROGRAMA.

1.° Brillante sinfonía por la orquesta de la Compañía.

2.° La linda y aplaudida zarzuela en un acto, titulada

LOS ZANGOLOTINOS

3.° Tercera representacion del muy gracioso y aplaudido juguete cómico en un acto, titulado

UN CRIMEN MISTERIOSO

2.° ESTRENO en esta temporada de la graciosa y aplaudida zarzuela en un acto, titulada

EL GORRO FRIGIO

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Los de costumbre.

TEATRO DEL PRINCIPE

FUNCION EXTRAORDINARIA

Y

NUNCA VISTA DE PRESTIDIGITACION

POR UNA JÓVEN

en combinacion con su profesor Sr. Piñon

y la valiosa cooperacion de la

Orquesta de señoritas

del pueblo de Pandacan

Para el domingo 31 de Agosto á las nueve de su noche (si el tiempo lo permite.)

PROGRAMA.

Acto 1.o

1.o Sinfonía por la tan aplaudida ORQUESTA DE SEÑORITAS.

2.o Bonitas y variadas suertes de mágia blanca. por la jóven discípula del señor Piñon, ayudada de su profesor.

3.o INTERMEDIO: Canto, duo de majas de la zarzuela EL BARBERILLO DE LAVAPIES.

Acto. 2.o

4.o El nigromántico señor Piñon y su discípula ejecutarán nuevas y difíciles suertes de prestidigitacion, exhibiendo el niño SILVESTRE, el que responderá por medio de un timbre y señas á cuantas preguntas quiera hacerle el respetable público que honre esta funcion, no hablando por ser mudo.

5.o Baile.

6.o Terceto y jota de los RATAS DE MANILA.

7.o y último: Desaparicion instantánea de una jóven por el profesor macallister señor Piñon, sobre una mesa sin espejo ni escotillon.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

Los de costumbre.

NOTA.—Las localidades se expenderán en la taquilla del teatro desde las nueve de la mañana el dia de la funcion.

SGCB2021

BUQUES

VAPORES DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA
(antes A. Lopez y Comp.)
REPRESENTADA POR LA
COMPAÑÍA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS.

VAPOR-CORREO **ISLA DE PANAY.**
Capitan D.

Saldrá el dia 9 de setiembre á las nueve de la mañana para Barcelona: haciendo escalas en Valencia, Cartagena, Cádiz, Lisboa, Vigo, Coruña y Liverpool, admite pasaje y carga.

Este y los demás vapores de la Compañía, reciben tambien carga para Génova y Nápoles, con trasbordo en Barcelona; y para Lóndres Amberes y Hamburgo, con trasbordo en Liverpool.

El registro se cerrará el dia 6, último dia de recibir carga á bordo.

Se efectuan seguros sobre embarques en estos vapores con la bonificacion de 5 por 100.

Los equipajes se recogerán en el contra-registro de la Aduana nueva prévia presentacion del billete de pasaje, desde las 8 de la mañana hasta las doce del dia vispera, no admitiéndose á bordo el dia de la salida, sino los de camarote.

Desde dos horas antes de la salida, estará en el muelle de las cercanias de la Capitania del Puerto, un vapor para conducir el pasaje á bordo; estando prohibido el embarque el dia anterior.

El despacho de billetes de pasaje se cierra á las doce del dia de la víspera de la salida.

NOTA.—Los señores pasajeros encontrarán á bordo toda clase de cigarros y cigarrillos de la fábrica FLOR DE LA ISABELA, á los mismos precios que en Manila.

ADMINISTRACION, ISLA DEL ROMERO, N.º 1.

Linea de vapores "GLEN."

El vapor *GLENSHIEL*, saldrá para Nueva-York, el dia 4 de setiembre.

El *Glenavon* se espera dentro de pocos dias y saldrá hacia el 15 del mes entrante para los Estados-Unidos.

El nuevo vapor *Glenartney* se espera hácia el 10 de setiembre y saldrá á la mayor brevedad para Liverpool y Londres.

El vapor *Glenfruin* se espera en los primeros dias de octubre y saldrá para Inglaterra á la mayor brevedad.

Todos reunen muy buenas condiciones para pasajeros y admiten pasaje los dos primeros para los Estados-Unidos y Gibraltar y los dos últimos para Inglaterra y Gibraltar, si reune suficiente pasaje para este puerto.

Para carga y pasaje, acúdase á
0 *Smith, Bell y Comp.*, Agentes.

VAPOR **BOLINAO.**
Saldrá para Cebú, Camiguin y Cagayan de Misamis, el dia 2 de setiembre á las cinco de la tarde.
Admite carga y pasaje
F. L. Roxas.

VAPOR **DIAMANTE.**
Se espera el mártes 2 del entrante y será despachado para Hong-kong y Emuy, el juéves 4 á las cuatro de la tarde.
Para carga y pasaje, acúdase á
Warner, Blodgett y Comp.

VAPOR **LUZON.**
Saldrá para Catbalogan, Tacloban y Borongan el mártes 2 de Setiembre á doce de su mañana.
Admite carga y pasaje
R. Reyes.

VAPOR **NTRA. SRA. DEL ROSARIO.**
Se espera dentro de breves dias y saldrá para Iloilo, Cebú, Tacloban y Catbalogan, á los pocos dias de su llegada
Admite carga y pasaje
B. G. Tan-Auco.

VAPOR **GRAVINA.**
Saldrá para Iloilo y Cebú el juéves 4 de setiembre.
Admite carga y pasaje.
4 *Echeita y Portuondo*

VAPOR **BATANGAS.**
Saldrá para el puerto de su nombre y escalas, el dia 4 de setiembre á las cuatro de la tarde.
Admite carga y pasaje su capitan á bordo.
4 *F. L. Roxas.*

VAPOR **NTRA. SRA. DE LORETO.**
Se espera el mártes 2 del entrante y será despachado para Hong-kong y Emuy, á la mayor brevedad.
Admite carga y pasaje.
B. G. Tan-Auco.

PARA ILOILO.
El vapor *Taurus* saldrá para dicho punto el mártes 2 del próximo á las cuatro de la tarde.
Para carga y pasaje
2 *Macleod y Comp.*

VAPOR **CASTELLANO.**
Saldrá para Iloilo y Cebú el mártes 2 de setiembre á las cuatro de la tarde.
Para carga y pasaje
3 *F. Reyes.*

VAPOR **GLORIA.**
Saldrá para Salomague y Aparri, el lúnes 1.º de setiembre á las cinco de la tarde.
Para carga y pasaje
J. M. Sy-Tay.

AVISOS

CENTRO TOPOGRÁFICO
DIRIGIDO POR DON ABELARDO LAFUENTE.
Noria 9.—Quiapo.

Este Centro que cuenta con personal apto y numeroso, se encarga de cuantas operaciones se le encomienden, tales como mediciones de terrenos y solares, levantamiento de planos, para los que hay personal del Instituto Geográfico y Estadístico, tasaciones, estudios de tranvías y ferro-carriles, canales de riego, proyectos y tasaciones de edificios.

Además se encargará de gestionar y activar en los Centros oficiales cuantos asuntos se le encomienden referentes á terrenos realengos, expropiaciones y traslaciones de dominio.

Honorarios módicos: horas de oficina de ocho á doce y de dos á seis todos los dias no feriados.

La correspondencia se dirigirá al Director.
Noria 9.

Tengo el honor de
participar al respetable público de esta Capital, para evitar funestas equivocaciones, que el dentista Sr. D. José Arévalo se ha establecido en el Gabinete-Dental del que suscribe, plaza de Goiti, esquina á la calle de Dulumbayan, núm. 2. 13

Colegio del Sagrado Corazon
MAGALLANES N.O 40.
Se admiten internos y medio-pensionistas.
Clase de francès por una profesora á domicilio. jd

DR. NALDA, HIJO.
Cárcer 2, esquina á San Sebastian.
Teléfono núm. 252. 0:

ALQUILERES

¡Gran finca!
Se dá en arrendamiento la hermosa casa situada en la Escolta núm. 4, donde estuvo el Café de la Marina, con magníficas vistas, y dotadas de toda clase de comodidades.

Tambien se podrán arrendar, si conviniese, el piso principal independientemente de los entresuelos y los bajos.

Darán razon en la calle del General Solano, n.º 1 San Miguel. 2

Entresuelo.
Se alquila, Anda 21, Darán razon, altos. 0

Se alquila
la casa sita en la calle del General Solano núm. 12; para su ajuste «Almacen del Vivac.» dvM

ENTRESUELO
Se alquila en la calle Victória núm. 20. Dará razon en la imprenta del «Diario de Manila» (altos.) 0

COMPRAS Y VENTAS

Tabaco rama
Cagayan é Isabela de la cosecha, 1889 y clases 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª, en tercios prensados de á 4 quintales, venden
Baer senior y C.ª
Escolta 20, interior. dmj0

Al por mayor.
GINEBRA
ANISADO Mallorca.
CARABANCHEL.
VINO tinto «Navarro» en cuartolas.
0jd *Inchausti y Comp.*

PIANOS BUENAS VOCES
de alquiler y de venta, Santo Cristo núm. 33. jd

Se admiten proposiciones
de compra de la antigua casa de Martin Dyce y Comp. situada en la Plaza de Goiti núm. 11 por más pormenores acúdase á Plaza de Cervantes núm. 5.
0

Falta de Fuerzas
ANEMIA - CLOROSIS
EL HIERRO
BRAVAIS
Ensayado por los mejores médicos del mundo, pasa inmediatamente á la economia sin causar desórdenes. Reconstituye y vuelve á dar á la sangre el color y vigor necesarios.
Mucho cuidado con las falsificaciones y numerosas imitaciones.
Exigir la firma R. BRAVAIS, impresa en rojo
Depósito en la mayor parte de las farmacias
Al por Mayor: 40 y 42, r. St-Lazare, Paris.

VENEREO-MATRIZ-ORINA.
J. GRIFOL,
Especialista.
d Echague 24.
Teléfono 185.

GRAN SURTIDO.

Medias blancas, crudas y colores para señora, de seda, hilo de Escocia y algodon.

Calcetines blancos, crudos y colores para caballeros, de seda, hilo de Escocia y algodon.

Calcetines y medias blancos y colores para niños, de hilo de Escocia y algodon.

TORRECILLA Y C.ª
17—ESCOLTA—17.
jd

Falta de Fuerzas, Dispepsias, Anemia, Calenturas, etc.
QUINA-LAROCHE
PREMIO DE 16,000 FRANCOS — SEIS MEDALLAS DE ORO
PARIS, 22, rue Drouot. — Y en todas las Farmacias.

CON SUPERIOR PERMISO
CASA-AGENCIA DE EMPEÑOS
DE DON VICENTE SAINZ.
Plaza de Binondo núm. 11.

El mártes 2 de Setiembre entrante, desde las nueve de la mañana en adelante, se venderán en pública almoneda, las alhajas cuyo plazo de empeño ha vencido según reglamento.
Vicente Sainz

—o—

MARTILLO
DE GENATO Y COMPAÑIA.

Autorizados por D. Vicente Sainz, venderemos en pública almoneda en el local que ocupa su Casa-Agencia de empeños, una partida de alhajas finas con y sin brillantes y perlas, cuyo plazo de empeño ha vencido.
3 *Genato y Comp.*

Regimiento de Artilleria
DE PLAZA.

Debiendo tener lugar la venta de tres caballos de desecho de las Baterías de Montaña que no se han enagenado en la subasta que ha tenido lugar el dia 14 del actual, y autorizado por la Superioridad para proceder á nueva licitacion rebajando el precio de la taacion anterior, se fija dicha venta para el dia 3 del entrante mes de setiembre á las nueve de su mañana en el cuartel de San Diego.
El Ayudante interino.
Ignacio Ramos.
4

DESCUBRIMIENTO **ASMA** NO MAS
POLVO CLÉRY — Se vende en todas partes

EL GLOBO
Palacio 21.
Bonito en escabeche por libras.
Queso Manchego.
Longaniza de Estremadura 4

BAZAR FILIPINO
31 *Escolta, esquina á la calle de San Jacinto.*

Gran surtido de papel y sobres para cartas, papel secante, papel para dibujo, para planos y para calcar, papel tela para calcar; muestras de letras, reglas y cuadradillos, gomas para borrar, lápices de varias clases y de color, lapiceros y mangos de plumas, plumas de acero y de oro, tinteros, escribanías y pesa-cartas etc. etc. 5

BAZAR FILIPINO.
31 *Escolta, esquina á la calle de San Jacinto*

Cabezadas, baticolas, acciones para estribos, mantillas, bocados, serretas, estribos, espuelas y espolines, látigos de carruage y de montar.

Asientos de goma, cinturones, cantimploras, bocinas, collares para perros, juegos de dominó de ajedrez, y lotería; cepillos para uñas, para dientes, para cabeza, para ropa, para mesa y para zapatos.

Brochas de afeitar, peines y lendreras, espejos de viaje, calzadores de asta, betun para zapatos, id. líquido, escobas para piso y para quitazame.

Romanas y balanzas de mano para mesa, etc. 6

BAZAR FILIPINO.
31 *Escolta, esquina á la calle de San Jacinto.*

Gran surtido de armas en escopetas Lefaucheaux, Remington y fuego central de piston de 1 y 2 cañones, revolwers, carabinas de salon, cartuchos; cuchillería inglesa fina en navajas de afeitar y cortaplumas, tijeras para bordar, para uñas, para costura, para sastre, para mechas, para caballos, para podar, para hojalatero; limas para uñas, esquiladores, cepillos y almohazas, suavizadores y piedras para navajas, filadores de cuchillos, etc. etc. 7

CABALLOS
Se compran sueltos ó en pareja. Razón, Anda, núm. 21.

DOCUMENTOS
PARA LA ADUANA.

Notas declaratorias, el 100. . pfs.	2'25
Id. de consumo. . . . . »	2'25
Facturas de exportacion, id.. »	1'25
Cesiones, id. . . . . »	1'25
Hojas de servicios . . . » »	2'25
Guias de embarque. . . . »	

Se venden en la imprenta del *Diario de Manila.*

REFINO DE AZUCAR DE MALABON

Desde esta fecha, estamos dispuestos á despachar directamente los azúcares del Refino á los Almacenes, Dulcerías, Farmacias y demás consumidores de azúcar al por mayor.

Para precios y pormenores acúdase á
Smih Bell y Comp.
Agentes.
Manila, 30 de Julio de 1890. MVd

REFINO DE AZUCAR DE MALABON.

Vende miel de caña al por mayor y menor de 38° para arriba.

Acúd se en la misma Fábrica de Malabon. .MVd0

POR LA MITAD DE SU COSTO

Se vende un *alambique* nuevo para alcoholes, destilacion continua, de 50 á 60 arrobas diarias, así como *balsas* de gran cabida para fermentacion y depósito de alcoholes.

Calle de Jólo núm. 9. Binondo.
31,3,7 *Louis Genú.*

DE FABRICACION ILOCANA

QUILEZ de 2 ruedas, caja tela metálica, madera ó bejuco de	$ 110 á $ 125 »
QUILEZ de 4 ruedas, caja madera, portezuelas laterales forma *vis-á-vis*, forro y trapalines cuero, para 1 y 2 caballos	» 255 »
ARAÑAS faeton de todo lujo.	» 270 »
GUARNICIONES de collera, plateadas para 1 caballo, de	» 7'50 á » 9 50
Id. id. id. para 2 id. . .	» » 14 » á » 18 »
MONTURAS sin y con pistoleras	» » 5 » á » 7 50
IDEM de reglamento para militares	á » 8 50

Pueden verse y se venden *Calle de Jólo núm.* 9, Binondo.
Md *Louis Genú.*

CÁPSULAS
MATHEY-CAYLUS
Preparadas por el DOCTOR CLIN Premio Montyon

Las **Cápsulas Mathey-Caylus** de *Cáscara delgada de Glúten* nunca cansan el estómago y están recetadas por los Profesores de las Facultades de Medicina y los médicos de los Hospitales de Paris, Londres y Nueva-York para curar rapidamente:

Los **Flujos** antiguos ó recientes, la **Gonorrea**, la **Blenorragia**, la **Cistitis del cuello**, el **Catarro** y las **Enfermedades de la vejiga** y de las *vias urinarias.*

1152 *Cada frasco va acompañado con una instruccion detallada.*

Exíjanse las **Verdaderas Cápsulas Mathey-Caylus** de **CLIN y Cía de PARIS** *que se hallan en las principales Farmacias y Droguerias*

MOLINOS Á VAPOR
para el beneficio de la caña-dulce, vende barato.
ALBERTO SCHWENGER.
Barraca 12, interior. vdM.

BAZAR ORIENTAL.
LETRAN, 3-TELÉFONO N.º 1-ESCOLTA, 10-TELÉFONO N.º 57.

Gran surtido de muebles de Viena de los fabricantes Ahonet consistentes en sillas, sillones, sofás, mecedoras, butacas-fijas, alza-piés, banquitos giratorios y fijos para piano, sillones para escritorio, taburetes, cónsolas y veladores con tapas de mármol, varias formas y tamaños, colgadores, sofás camas, sofás mecedoras, mesitas sirvientes, sillas y sillones plegantes y para viaje &. &.

Aparadores con espejo, lavabos y tocadores con mármol y revestidos de loza, librerías, mesas escritorio, mesitas de noche y sirvientes de nogal.

Tejidos finísimos de hilo sin mezcla-Cocos de tejido muy fino é igual-Cambray clase extra-Driles de algodon muy tupidos y fuertes-Lienzo de hilo crudo, clase superior-No se vende, sino por pieza entera.

Calcetines de hilo de Escocia y de algodon.

Novedad-Delantales para vestidos, dibujos muy caprichosos y variados

Capotes impermeables de patentes.

Se venden muy baratos: trajecitos para niños, faldas y avios para cristianar, corsés, sombreros y hormas para señora, matinés, cuellos, fichús, manteletas de seda, capotitas para niños, sudaderas, golas, corbatas y otra infinidad de articulos de este ramo.

Devocionarios Reina Regente, de piel y pergamino artisticamente pintado

BUENO COMO SIEMPRE.
BARATO COMO NUNCA.
vd JUAN MUÑOZ.

INJECTION CADET
CURACION CIERTA en 3 DIAS sin otro medicamento
PARIS — 7, Boulevard Denain, 7 — PARIS

EL ARNÉS
FÁBRICA DE MONTURAS Y GUARNICIONES.

Teléfono núm. 179.
NO HAY COMPETENCIAS POSIBLES.

Contando con las mejores máquinas conocidas de Europa para la construccion de guarniciones y dispuesto á complacer á mis numerosos parroquianos y el público en general, tengo el gusto de ofrecer guarniciones de Europa á los mismos precios que las del pais y con garantia de un año.

Guarniciones limoneras Europa á pfs. 16, 18 y 20.
d. tronco id. » » 30, 35 y 40.
Monturas completas de Europa desde » 10.

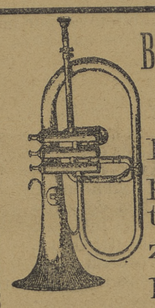
Exposicion permanente en artículos para viaje, faroles, látigos, neceseres, gorras para cochero, etc. etc.

Elegancia como nunca, confeccion esmeradísima precios sin competencia.

Invitamos á todas las personas que tengan que comprar artículos de éste ramo que despues de haber visto as de todas partes vean los de esta casa.
V. JIMENO.
0mvd *10 Carriedo 10.*

L. T. PIVER EN PARIS
NUEVA PERFUMERIA EXTRA-FINA
AL
CORYLOPSIS DEL JAPON
JABON. ESENCIA. AGUA DE TOCADOR. POLVO DE ARROZ. ACEITE.
BRILLANTINA

COMPAÑIA DE LOS TRANVIAS DE FILIPINAS
Se admiten conductores.



BAZAR-LA PUERTA DEL SOL-MANILA.
Precio fijo, económico y al contado.
Constante surtido de Instrumentos de música para Bandas y Orquestas de afinacion garantizada, á precios sin competencia,
J. F. RAMIREZ.

PARA SEÑORAS
Zapatos de cabretilla de última moda.
PARA CABALLEROS.
Calzado de cuero y charol y de color de avellana.
Zapatos de lona con suela de goma ó
LORON TENNIS SHOCS.
Sombreros de fieltro, la más alta novedad.
PARA JOVENES DE 6 A 14 AÑOS.
Zapatos de cuero fuertes.
Han recibido últimamente,
SECKER ETC. COMP.
3 *37—Escolta—37.*

ATENCION
Gramática FRANCESA por Sobrino pfs. 1.50.
Idem FRANCESA por A. Galban 0.60
Manuales de conversacion *francés-español—español-francés—español-inglés— español-italiano— español-portugués* á pfs. 0.40 uno.
Manual de conversacion comprendiendo seis idiomas, *español-francés—inglés-aleman, italiano* y *portugués* á pfs. 1.40 uno.
Diccionarios por Bescherell, Bourguignon á pfs. 2.
Idem pequeños por Bustamante, Enenkel. Caccia, *español-inglés—español-aleman—español-italiano* á pfs. 1'80

DEVOCIONARIOS REINA REGENTE.
desde un peso hasta pfs. 19, gran novedad, de terciopelo, piel, care y marfil con adornos de plata; los ha para desposada.
LIBRERIA DE RAMIREZ Y COMP.—Magallanes. 1.

MORRHUOL DE CHAPOTEAUT
Verdadero principio activo del Aceite de Hígado de Bacalao

El **Morrhuol** contiene todos los principios activos del aceite de hígado de bacalao, salvo la materia grasa, y obra más rápidamente que el aceite, cuyo peso representa **25 veces** sin tener analogía con los extractos llamados de hígado de bacalao.

Las experiencias efectuadas en los hospitales han probado que el **Morrhuol** es mucho más eficaz que el aceite contra la **bronquitis**, los **catarros**, los **sudores nocturnos**, los **dolores de pecho**, la **consunción**, la **tísis laríngea**, dolencias que calma en los primeros dias sin provocar turbación alguna en las vías digestivas. El apetito renace y se anima la tez de los enfermos que experimentan un sentimiento de bienestar y de fuerza, sobre todo en las piernas.

En la **Bronquitis crónica** se obtiene en 4 dias la diminución de los esputos, mayor facilidad en su expulsión y supresión casi completa de la opresión. En el Raquitismo y en los niños estrumosos y escrofulosos, el **Morrhuol** modifica rápidamente el estado de los enfermos.

PARIS · 8, RUE VIVIENNE, y en las principales Farmácias.

Elixir Antinervioso Polibromurado
de **BAUDRY**, *farmacéutico de 1ª Clase*

Este Elixir, que reune en perfecta combinación los bromuros de *potasio*, de *sodio* y de *amonio*, es de un gusto agradable y fácilmente aceptado por los estómagos más delicados. Numerosas experiencias han confirmado su eficacia en el **Insomnio**, la **Jaqueca**, la **Agitación nocturna**, las **Palpitaciones**, pués calma en breve tiempo la excitabilidad nerviosa. Conviene particularmente en las **Convulsiones** de los niños, y á las señoras que padecen de **espasmos, vapores, y ataques de nervios.** Su empleo regular es un poderoso auxiliar contra el **histérico**, la **epilepsia** y el **baile de San Vito.**

Se toma á la dósis de 2 á 4 cucharadas diarias, por mañana y tarde.

Depósito en París · 8, Rue Vivienne, y en las principales Farmacias.

JARABE de SÁVIA de PINO MARÍTIMO
de **LAGASSE**, *Farmacéutico en Burdeos*

Todos los médicos franceses envian á Arcachón, cerca de Burdeos, á los enfermos débiles del pecho, para que respiren el aire embalsamado de sus pinares y beban la Sávia que se extrae por el vapor del pino marítimo. Estos admirables principios balsámicos son los que M. LAGASSE ha concentrado en su **Jarabe y Pasta de Sávia de Pino Marítimo**, excelentes pectorales recetados de continuo contra: la **Tos**, el **Resfriado**, el **Catarro**, la **Bronquitis**, la **Ronquera**, la **Extinción de voz.**

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma y el sello azul de **GRIMAULT y Cie**, *propietarios.*

En **PARIS**, 8, Rue Vivienne, y en las principales Farmácias.

REALIZACION COMPLETA Y VERDADERA: 12---ESCOLTA---12
JOSE COLLOMP Y COMP. 0;

BAZAR DE ROPA HECHA Y SASTRERIA DE GIBERT Y FONT.--ESCOLTA NÚM. 27.

MANILA—Imprenta de RAMIREZ Y COMPAÑIA—Magallanes. 1.

SGCB2021